



SISTEMA MINI Hi-Fi MANUAL DEL USUARIO

MODELOS: MCD202

| MCD202

| MCS202F

MCD102

| MCD102

| MCS102F

Antes de conectar, operar o ajustar este producto, lea detenida y completamente este manual de instrucciones.



Precauciones de seguridad



ADVERTENCIA

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. NO ABRIR



ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXTRAIGA LA CUBIERTA (O PARTE POSTERIOR). NO HAY EN EL INTERIOR NINGUNA PARTE QUE PUEDA REEMPLAZAR EL USUARIO REFIERA EL MANTENIMIENTO A PERSONAL DE MANTENIMIENTO CUALIFICADO.



Este símbolo de un relámpago con cabeza de flecha dentro de un triángulo equilátero está destinado para alertar al usuario de la presencia de una potencia no aislada peligrosa dentro del producto que puede ser de la magnitud suficiente como para constituir un riesgo de choque eléctrico a las personas.

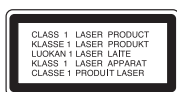


El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero está destinado para alertar al usuario de la presencia de instrucciones de mantenimiento y funcionamiento en la documentación que acompaña al producto.

PRECAUCIÓN: EL EQUIPO NO DEBERÁ EXPONERSE A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD Y PARA EVITAR E RIESGO DE FUEGO O DESCARGA ELÉCTRICA.

ADVERTENCIA: No instale el equipo en un espacio cerrado, como en una estantería o mueble similar.

PRECAUCIÓN: No obstruya ninguno de los orificios de ventilación. Instalar conforme a las instrucciones del fabricante. Las ranuras y orificios de la carcasa cumplen un propósito de ventilación y aseguran el correcto funcionamiento del producto, y a fin de protegerlo de un posible sobrecalentamiento. Los orificios no deben obstruirse en ningún caso colocando el producto sobre una cama, sofá, alfombra o superficie similar. Este producto no debe colocarse en una instalación empotrada, como una librería o estante, a menos que se proporcione una correcta ventilación del mismo y se respeten todas las instrucciones del fabricante.



PRECAUCIÓN: RADIACIÓN VISIBLE E INVISIBLE DEL LÁSER AL ABRIR LA UNIDAD, INTERBLOQUEO RECHAZADO.

PRECAUCIÓN:

Este producto emplea un sistema láser. Para asegurar un uso apropiado de este producto por favor, lea cuidadosamente este manual del propietario y consérvelo para futuras consultas. Si la unidad necesitara de mantenimiento, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.

El uso de controles, ajustes, o la ejecución de procedimientos, a excepción de los aquí especificados, puede dar lugar a una exposición peligrosa a la radiación.

Para prevenir la exposición directa al rayo láser, no intente abrir el cerramiento. Radiación visible del láser al abrirlo. NO FIJE LA VISTA EN EL LÁSER O HAZ DE LUZ.

PRECAUCIÓN: El aparato no debe exponerse al agua (goteo o salpicaduras) y no debe colocar sobre el aparato objetos llenos de líquidos, como floreros.

PRECAUCIÓN referente al cable de alimentación

La mayoría de los electrodomésticos recomiendan ser emplazados sobre un circuito dedicado;

Es decir, un circuito de un sólo enchufe que acciona solamente este electrodoméstico y no tiene enchufes o circuitos derivados adicionales. Revise la página de especificaciones de este manual del propietario para asegurarse.

No sobrecargue los enchufes de pared. Los enchufes de pared sobrecargados, flojos o dañados, cables de extensión, cables de alimentación pelados, o el aislamiento dañado o agrietado del cable son elementos peligrosos. Cualquiera de estas condiciones podría dar lugar a descargas eléctricas o fuego. Examine periódicamente el cable de su electrodoméstico, ya que su aspecto indica daños o deterioro, desenchúfelo, cese el uso del electrodoméstico, y haga cambiar el cable por una pieza de recambio exacta por un distribuidor de servicio autorizado.

Proteja el cable de alimentación contra abusos físicos o mecánicos, como el ser torcido, doblado, pinzado, atrapado bajo una puerta cerrada, o ser pisado continuamente. Preste especial atención a los enchufes, tomas de pared, y al punto donde el cable sale del electrodoméstico.

Para desconectar la alimentación principal, retire el cable principal de alimentación. Durante la instalación del producto, asegúrese de que el enchufe sea fácilmente accesible.

USB

Este logo sólo es aplicable a los modelo MCD202.

MODO AHORRO DE ENERGÍA

Puede configurar la unidad en un económico modo de ahorro de energía. En estado encendido, mantenga presionado el botón (POWER) durante cerca de 3 segundos.

- No aparece nada en la ventana de visualización cuando la unidad pasa al modo de ahorro de energía.

Para cancelar el modo de ahorro de energía pulse (POWER).

Previo al uso

Índice

Previo al uso

Acerca de los símbolos incluidos en las instrucciones / Notas sobre los discos /	
Notas sobre las cintas	.3
Panel delantero / posterior	.4
Control remoto	.5

Conexiones

Conexiones del sistema de bocinas /	
Conexiones de antena /	
Función auxiliar	.6

Funcionamiento

Función USB - OPCIONAL /	
Acerca de MP3/WMA	.7
Ajuste de audio / Configuración del reloj	.8
Función de temporizador /	
Función de temporizador de apagado	.9
Presintonización de emisoras de radio /	
Escuchar la radio	.10
Función RDS - OPCIONAL	.11
Reproducción de cintas /	
Grabación de cintas	.12
Reproducción de CD	.13
Programar la reproducción / Repetir /	
Para verificar la información de los	
archivos MP3/WMA	.14

Referencia

Solución de problemas	.15
Especificaciones	.16

Acerca de los símbolos incluidos en las instrucciones

⚠ Indica peligros que pueden causar daños al equipo u otros daños materiales.

Nota Indica características especiales de funcionamiento de esta unidad.

Notas sobre los discos

Manejo de los discos

No toque el lado de reproducción del disco.
Sostenga el disco por los bordes para no dejar huellas marcadas en la superficie.
No adhiera papel o cinta sobre el disco.

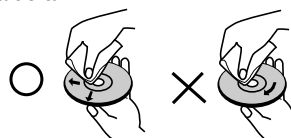


Almacenamiento de los discos

Después de la reproducción, guarde el disco en su caja. No exponga el disco a la luz solar directa ni a fuentes de calor, ni lo deje en un coche aparcado expuesto a la luz solar directa.

Limpieza de los discos

Las huellas y el polvo en el disco pueden provocar mala calidad de la imagen y la distorsión del sonido. Antes de reproducirlo, limpie el disco con un paño limpio. Limpie desde el centro del disco hacia afuera.

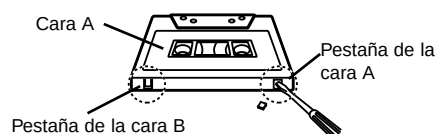


No utilice disolventes fuertes tales como alcohol, bencina, diluyentes, limpiadores disponibles en los comercios o aerosoles antiestáticos que se solían usar en los viejos discos de vinilo.

Notas sobre las cintas

Para evitar la grabación

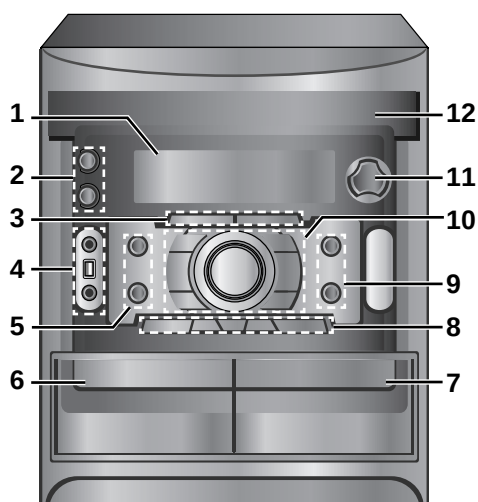
Si retira las pestañas de la cinta (con ayuda de un destornillador pequeño), evitará que la grabación se borre por accidente.



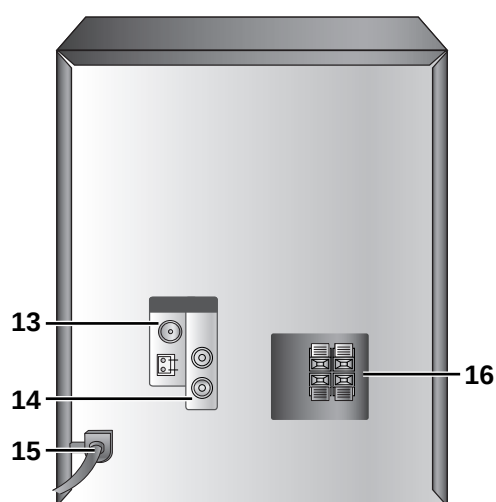
Si desea volver a grabar, cubra el orificio de la pestaña con cinta adhesiva.



Panel delantero / posterior

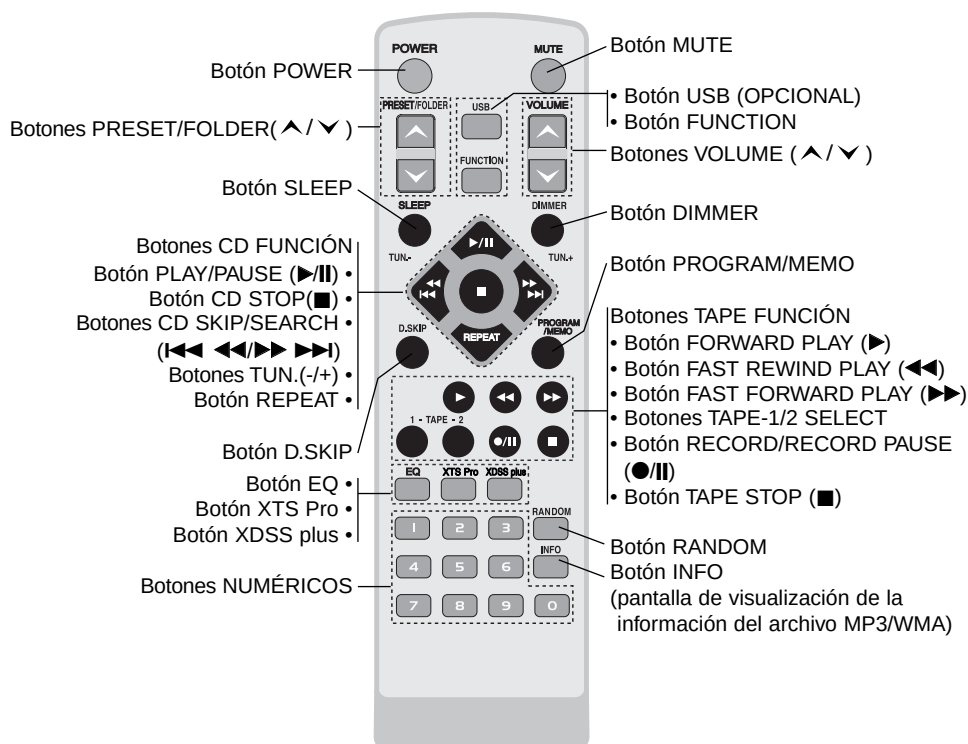


1. PANTALLA DE VISUALIZACIÓN
2. • Botón (POWER)
- Botón OPEN/CLOSE
3. • Botón XDSS/MP3 OPT.
- Botón XTS - PRO
4. • Botón USB (OPCIONAL)/DEMO
- Conector USB (OPCIONAL)
- PHONES (Toma p auriculares)
- : $\varnothing$ 3,5mm
5. • Botón TUNER
- Botón AUX
6. Posición PUSH EJECT - TAPE 1
7. Posición PUSH EJECT - TAPE 2
8. • Botón TUNING (-/+)
- Botones (REWIND/FAST FORWARD)
- Botones (CD SKIP/SEARCH)
- Botón PRESET (-/+)
- Botón FORWARD PLAY
- Botón STOP
9. • Botón CD
- Botón TAPE

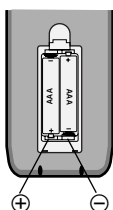


10. • Botón CLOCK
- Botón TIMER
- Botón RDS(OPCIONAL)/SET/CD
- Botón EQ.
- Botón CD SYNC./DUBB/ST./MONO
- Botón REC
- VOLUME CONTROL KNOB
11. Botón DISC SELECT (DISC1, DISC2, DISC3)
12. DISC TRAY
13. Toma AM/FM ANTENNA
14. Conector AUX IN (AUXILIARY INPUT)
15. CABLE DE ALIMENTACIÓN
16. TERMINAL DE LOS ALTAVOCES

Control remoto



Instalación de las pilas del control remoto



Quite la tapa del compartimento para las pilas en la parte posterior del control remoto e inserte dos pilas R03 (tamaño AAA) alineando correctamente las polaridades ⊕ y ⊖.

Distancia de funcionamiento del control remoto

Apunte con el control remoto hacia el sensor remoto y pulse los botones.

- Distancia: Aproximadamente 7 m desde la parte delantera del sensor remoto.
- Ángulo: Alrededor de 30° a cada lado de la parte delantera del sensor remoto.



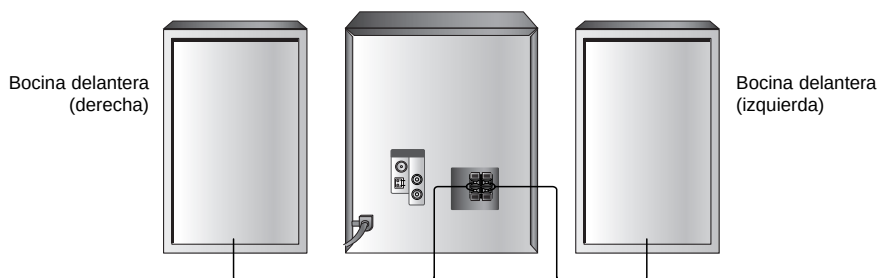
Precaución

: No combine pilas nuevas y usadas.
Nunca combine diferentes tipos de pilas (estándar, alcalinas, etc.).

Conexiones

Conexiones del sistema de bocinas

Conecte los cables de las bocinas al terminal para bocinas.

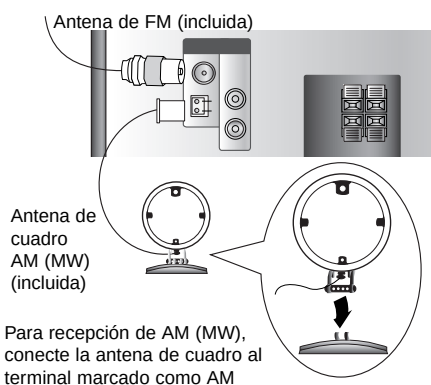


Notas:

- Asegúrese de hacer coincidir el cable de la bocina con el terminal correcto en los componentes: + a + y – a –. Si los cables están invertidos, el sonido estará distorsionado y perderá base.
- Si utiliza las bocinas delanteras con la tasa de entrada mínima baja, ajuste cuidadosamente el volumen para evitar la salida excesiva en la bocina.
- Conecte correctamente la bocina izquierda/derecha. El sonido podría distorsionarse si invirtiera la conexión las bocinas.

Conexiones de antena

Conecte las antenas FM/AM que se suministran para escuchar la radio.

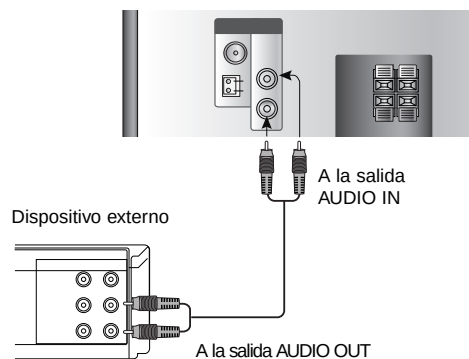


Notas:

- Para evitar las interferencias mantenga la antena de cuadro AM lejos de la unidad y de otros componentes.
- Asegúrese de extender totalmente la antena FM.
- Después de conectar la antena FM, manténgala tan horizontal como sea posible.

Función auxiliar

Conecte un dispositivo auxiliar, tal como un TV o un VCR a través del conector AUX montado en la parte posterior y pulse **FUNCTION**.



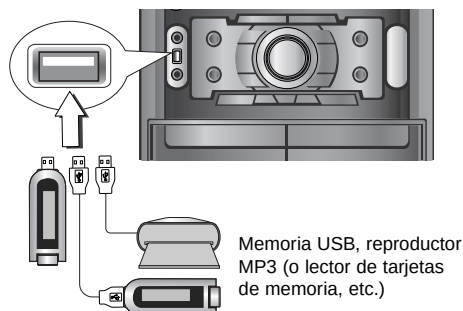
Nota:

Apague la unidad y, a continuación, conecte un dispositivo externo. Se podrían producir ruidos.

Funcionamiento

Función USB - OPCIONAL

Puede disfrutar de los archivos multimedia como canciones (MP3/WMA) guardadas en un reproductor MP3 o en una memoria USB conectando el dispositivo de almacenamiento a un puerto USB de la unidad.



Dispositivos compatibles

1. Los dispositivos que requieran la instalación de programas adicionales una vez conectados a un ordenador no están admitidos.
2. Reproductor MP3 : Reproductor MP3 tipo flash.
 - No se admitirá un reproductor MP3 que requiera la instalación de un controlador.
3. Unidad USB flash : Dispositivos que admiten USB2.0 o USB1.1.

Reproducción básica

1. Conecte el dispositivo USB al conector USB de su unidad.
2. Pulse **USB** para seleccionar la función USB. "CHECKING" aparecerá en la pantalla de y, a continuación, el número total de archivos.
3. Pulse **PLAY/PAUSE (▶/||)**.
Además, también podrá activar la reproducción mediante los botones **NUMÉRICOS**.

Extracción del USB de la unidad

1. Escoja alguna de las demás opciones, excepto la función USB, para poder extraer el USB.
2. Extraiga el USB de la unidad.

Nota:

Además de la reproducción básica, si desea activar otras funciones, consulte la sección Reproducción de CD.

Desplazarse a otras tarjetas

Cuando utilice un reproductor de MP3 o tarjeta de memoria, pulse **D.SKIP** en el control remoto durante la reproducción o la parada.

Notas:

- No extraiga el dispositivo USB mientras está en funcionamiento.
- Una copia de seguridad evitará cualquier daño o pérdida de datos.
- Si utiliza un cable alargador USB o concentrador USB el dispositivo USB puede no ser reconocido por la unidad.
- No admite dispositivos que utilicen un sistema de archivos NTFS (Sólo es compatible con el sistema de archivos FAT (16/32)).
- La función USB de esta unidad no admite todos los dispositivos USB.
- No admite cámaras digitales ni teléfonos móviles.
- Esta unidad no es admisible cuando el número total de archivos es 1.000 ó más.

Acerca de MP3/WMA

La compatibilidad de los discos MP3/WMA con esta unidad está limitada como sigue:

1. Frecuencia de muestreo
8 - 48kHz(MP3), 32 - 48kHz(WMA)
2. Velocidad de transmisión de bits
8 - 320kbps(MP3), 48 - 320kbps(WMA)
3. El formato físico del CD-R debe cumplir con "ISO 9660".
4. Si usted graba archivos MP3/WMA usando un software que no pueda crear un SISTEMA DE ARCHIVOS, por ejemplo "Direct-CD" etc., no será posible reproducir los archivos MP3. Le recomendamos que use "Easy-CD Creator", que sí crea un sistema de archivos tipo ISO 9660.
5. Los nombres de archivos deberán contener 30 letras o menos, y deben incorporar la extensión ".mp3", ".wma", por ejemplo, "*****.MP3" o "*****.WMA".
6. No utilice caracteres especiales como "/ : * ? " < > " etc.
7. Aunque el número total de archivos en el disco sea de más de 1.000, sólo se mostrarán 999.

Acerca de MULTI-SESIÓN

- Esta función reconoce el disco multi-sesión según el tipo de disco CD-ROM del que se trate. p. ej.) Si existen archivos MP3/WMA en la primera sesión, sólo los archivos MP3/WMA son reproducidos en la primera sesión.
Si en toda la sesión sólo hay archivos MP3/WMA, se reproducen todos los archivos MP3/WMA de la sesión.
Si un CD de audio contiene más de una sesión, sólo se reproducirá la primera.

Toma para auriculares

MUTE

Para cancelar, pulse de nuevo **VOLUME**
(**▲/▼**) o **MUTE**.

- Podrá escoger el modo de sonido deseado utilizando el botón **EQ** en el panel delantero o el botón **EO** en el mando a distancia.

↑ ↓
JAZZ ← DRAMA ← ROCK

1. Cuando aparezca **USER EQ**, pulse **SET**.
"BASS 0" aparecerá en la pantalla de visualización.
2. Pulse **◀◀ ◀ ▶▶ ▶▶** para seleccionar el ajuste que desee (pasos MIN, -4 ~ +4, MAX).
3. Seleccione los **BASS (GRAVES)**, **MIDDLE (MEDIOS)** o **TREBLE (AGUDOS)**, que desee pulsando **PRESET (-/+)** en el panel frontal.
4. Ajuste los **MIDDLE (MEDIOS)**, y **TREBLE (AGUDOS)** como se muestra.

Cada vez que pulse **MP3 OPT.** en el panel delantero, el ajuste cambia en el siguiente orden.
XDSS ON → MP3 -- OPT ON → NORMAL

Para cancelarlo, pulse **DIMMER** de nuevo.

→ NORMAL → XDSS ON ...

XTS -- PRO ON $\leftrightarrow$ XTS -- PRO OFF

Para cancelar, pulse de nuevo **(POWER)** o **DEMO**.

Si desea reiniciar el reloj, mantenga pulsado **CLOCK** durante más de 2 segundos.

Función de temporizador

Con la función **TIMER** podrá activar o desactivar la recepción de radio, la reproducción de CDs, la reproducción de cintas y la reproducción desde un dispositivo USB (en modelos con USB) a la hora que prefiera.

1. Pulse **CLOCK** para chequear la hora actual. (Si no ajusta el reloj, la función del temporizador no funciona.)
2. Pulse **TIMER** para entrar al modo de ajuste del temporizador.
Si desea corregir el ajuste **TIMER** previamente memorizado, mantenga pulsado **TIMER** durante más de 2 segundos.
- La hora anteriormente memorizada y el indicador "⊖" aparecen en la pantalla de visualización.
3. Cada función [TUNER → CD → USB (en modelos con USB) → TAPE] parpadea en la pantalla de visualización, una por una. Pulse **SET** cuando la función deseada parpadee.
4. a. 1) Cuando seleccione la función **TUNER** (sintonizador), el indicador 'PLAY' y 'REC' parpadeará alternativamente en la pantalla de visualización durante unos 3 segundos.
Indicador 'PLAY': sólo reproducción del SINTONIZADOR
Indicador 'REC': reproducción del SINTONIZADOR y grabación.
2) Pulse **SET** cuando la función deseada esté parpadeando.
3) Seleccione el número de presintonía memorizado anteriormente con **◀◀ ◀/▶▶ ▶▶** y pulse **SET**.
b. Cuando seleccione las funciones de CD, TAPE o USB, en modelos con USB)
- El indicador 'ON TIME' aparece durante 0,5 segundos en la pantalla de visualización a continuación desaparecerá.
5. Ajuste la hora de encendido pulsando **◀◀ ◀/▶▶ ▶▶** en el panel frontal.
6. Pulse **SET**.
7. Ajuste el minuto de encendido pulsando **◀◀ ◀/▶▶ ▶▶** en el panel frontal.
8. Pulse **SET** para confirmar los minutos de encendido.
- El indicador 'OFF TIME' aparecerá durante 0,5 segundos en la pantalla de visualización y, a continuación, desaparecerá.

9. Ajuste la hora de apagado pulsando **◀◀ ◀/▶▶ ▶▶** en el panel frontal.
10. Pulse **SET**.
11. Ajuste el minuto de apagado pulsando **◀◀ ◀/▶▶ ▶▶** en el panel frontal.
12. Pulse **SET**.
13. Ajuste el nivel de volumen pulsando **◀◀ ◀/▶▶ ▶▶** en el panel frontal.
14. Pulse **SET**.
Verá aparecer "⊖" en la pantalla de visualización y se habrá completado el ajuste del temporizador.
15. Apague el sistema.
La función seleccionada se encenderá y apagará a la hora establecida.

Cancelación o comprobación del temporizador

Cada vez que pulse **TIMER**, podrá ajustar el temporizador o cancelarlo. También podrá comprobar el estado del temporizador. Para activar o comprobar el temporizador, pulse **TIMER** y aparecerá "⊖" en la pantalla de visualización. Para cancelar el **TIMER**, pulse **TIMER** y "⊖" desaparecerá de la pantalla de visualización.

Función de temporizador de apagado

Cuando se usa el temporizador de apagado automático, la unidad se apaga automáticamente al pasar el tiempo especificado.

1. Pulse **SLEEP** para establecer el tiempo deseado.
El indicador **SLEEP** y el tiempo de apagado aparecen en la pantalla de visualización.
2. Cada vez que pulse **SLEEP**, el tiempo cambia en el siguiente orden.
SLEEP 180 → 150 → 120 → 90 → 80
→ 70 → 60 → 50 → 40 → 30 → 20 → 10 →
OFF (Ninguna visualización) → SLEEP 180 ...

Nota:

Si pulsa el botón **SLEEP** mientras se muestra el tiempo de apagado, el tiempo de apagado se reiniciará.

Cancelar el ajuste de temporizador de apagado

Si desea detener la función, pulse repetidamente el botón **SLEEP** hasta que aparezca "SLEEP 10" y, a continuación, pulse una vez más **SLEEP** una vez "SLEEP 10" aparezca en pantalla.

Presintonización de emisoras de radio

Puede presintonizar hasta 50 emisoras para FM y AM.

1. Pulse **TUNER** en el panel delantero o **FUNCTION** en el control remoto para seleccionar la frecuencia (AM o FM) que prefiera.
2. Seleccione la emisora que prefiera empleando el botón **TUNING (-/+)** en el panel delantero. Alternativamente pulse **TUN. (-/+)** en el control remoto.

Sintonización automática

- Pulse **TUNING (-/+)** en el panel frontal por más de 0,5 segundos.
- Alternativamente pulse **TUN. (-/+)** en el control remoto por más de 0,5 segundos.
- La búsqueda se detiene cuando la unidad sintoniza una emisora.

Sintonización manual

- Pulse **TUNING (-/+)** en el panel frontal [Alternativamente pulse **TUN. (-/+)** en el control remoto] de forma breve y repetida.
3. Pulse **PROGRAM/MEMO** en el control remoto. Parpadeará un número de presintonía en la pantalla de visualización.
 4. Pulse **PRESET (-/+)** [o **PRESET/FOLDER (^/v)** en el control remoto] para seleccionar el número de presintonía que desee.
 5. Pulse **PROGRAM/MEMO** de nuevo. Se memoriza la estación.
 6. Repita los pasos 1 (o 2) a 5 para memorizar otras emisoras.

Para borrar las emisoras de la memoria

Mantenga pulsado **PROGRAM/MEMO** durante unos dos segundos, "ERASE ALL" aparecerá en la pantalla de visualización; y, a continuación, pulse **PROGRAM/MEMO** de nuevo, así se eliminarán las emisoras.

Para su referencia

Si todas las emisoras han sido ya introducidas, aparecerá en la pantalla de visualización el mensaje "FULL" y, a continuación, parpadeará un número de presintonía. Para cambiar el número de presintonía, siga los pasos 4 - 5.

Para acceder a las presintonías

Mantenga pulsado **PRESET/FOLDER (^/v)** en el control remoto hasta que el número de presintonía deseado aparezca en pantalla, o púlselo repetidamente.

Escuchar la radio

1. Pulse **TUNER** en el panel delantero o **FUNCTION** en el control remoto para seleccionar la frecuencia (AM o FM) deseada. Se sintoniza la última emisora recibida.
2. Pulse repetidamente **PRESET/FOLDER (^/v)** en el control remoto para seleccionar el número de presintonía que desee.
 - Cada vez que se pulsa el botón, la unidad sintoniza las emisoras de una en una.
3. Ajuste el volumen girando el dial de **VOLUMEN** [o pulsando repetidamente **VOLUMEN (^/v)** en el control remoto].

Para escuchar emisoras de radio no presintonizadas

- Para conocer la sintonización manual, consulte "Sintonización manual" en el paso 2 de la parte izquierda.
- Para conocer la sintonización automática, consulte "Sintonización automática" en el paso 2 de la parte izquierda.

Para apagar la radio

Pulse **⏻ (POWER)** para apagar el unidad o seleccionar otro modo de función [CD, AUX, TAPE, USB (en modelos con USB)].

Para su referencia

- Si un programa FM tiene interferencias; Pulse **ST./MONO** en el panel frontal de modo que "STEREO" desaparezca en la ventana de pantalla. Así no se recibirá en estéreo, pero mejorará la recepción. Presione **ST./MONO** nuevamente para restaurar el efecto estéreo.
- Para mejorar la recepción; Reoriente las antenas provistas con el equipo.

Función RDS - OPCIONAL

Acerca de la función RDS

Esta unidad está equipada con la función RDS (Radio Data System), que transmite información muy variada a las emisoras de radio FM. Este sistema, que se emisoras ya en uso en muchos países, se utiliza para la transmisión de señales de llamada de las emisoras de radio o información de las redes de transmisión, con descripciones del tipo de programación de la emisora mediante mensajes, o información específica acerca de las selecciones musicales disponibles y la información horaria exacta.

Sintonización RDS

Cuando haya sintonizado una emisora de FM que contiene datos RDS, la unidad mostrará de forma automática la señal de llamada de la emisora y el indicador RDS se iluminará en la pantalla, al igual que los indicadores de detección del tipo de programa (PTY), servicio de Radio Texto (RT), información horaria (CT) y programas de servicios RDS (PS), siempre que la emisora los transmita.

Opciones RDS

El sistema RDS es capaz de transmitir una amplia variedad de información además de la señal de llamada inicial que aparece la primera vez que se sintoniza una emisora. En condiciones normales, el sistema RDS mostrará el nombre de la emisora, la red de emisora o las letras de llamada. Pulsar **RDS** le permitirá realizar ciclos a través de los distintos tipos de datos según la secuencia:

(FREQUENCY → PTY → RT → CT → PS)

- PTY (Programme type recognition) El nombre del tipo de programa aparece en la pantalla de visualización.
- RT (Radio text recognition) El nombre del texto de radio aparecerá en la pantalla de visualización.
- CT (Time controlled by the channel) Gracias a la función CT, la unidad podrá recibir la información horaria, que aparecerá en la pantalla de visualización.
- PS (Programme Service name) El nombre del canal aparecerá en la pantalla de visualización.

Nota:

Algunas emisoras RDS pueden decidir no incluir algunas de estas características adicionales. Si la emisora no está transmitiendo los datos solicitados para la función seleccionada, la pantalla de visualización mostrará alguno de los siguientes mensajes: PTY NONE, RT NONE, CT NONE, PS NONE.

Búsqueda de programas (PTY)

La mejor prestación del sistema RDS es su capacidad para codificar emisiones con códigos de tipo de programa (PTY), que indican la clase de programa que se está emitiendo. La lista que aparece a continuación muestra las abreviaturas normalmente usadas para indicar cada PTY, junto con una explicación de la misma.

NEWS	Noticias
AFFAIRS	Actualidad
INFO	Información
SPORT	Deportes
EDUCATE	Educación
DRAMA	Drama
CULTURE	Cultura
SCIENCE	Ciencia
VARIED	Programas de tertulia variada
POP M	Música Pop
ROCK M	Música Rock
EASY M	Música ambiental
LIGHT M	Música ligera
CLASSICS	Música clásica
OTHER M	Otros géneros musicales
WEATHER	Información meteorológica
FINANCE	Programas financieros
CHILDREN	Programas infantiles
SOCIAL	Programas de sociedad
RELIGION	Programas religiosos
PHONE IN	Programas con participación telefónica de los oyentes
TRAVEL	Viajes y turismo
LEISURE	Ocio y pasatiempo
JAZZ	Música Jazz
COUNTRY	Música Country
NATION M	Música nacional
OLDIES	Música de ayer
FOLK M	Música Folk
DOCUMENT	Programas documentales
TEST	Mensaje de prueba de alarma de la estación
ALARM !	Información radiofónica urgente

Podrá buscar un tipo específico de programa siguiendo los pasos que se indican a continuación.

1. Pulse **TUNER** (o **FUNCTION**) para seleccionar el modo FM.
2. Pulse **RDS** la pantalla mostrará el último PTY utilizado.
3. Pulse **PRESET (-/+)** repetidamente para seleccionar el PTY que desee.
4. Cuando seleccione el PTY, mantenga pulsado **TUNING (-/+)**. La unidad pasará al modo de búsqueda automática.
5. Cuando se sintoniza una emisora, la búsqueda se detiene.

Reproducción de cintas

Use sólo cintas normales.

Reproducción básica

1. Pulse **TAPE** (o **FUNCTION**) para seleccionar la función TAPE (CINTA). (Se muestra "NO TAPE" en la pantalla de visualización.)
2. Introduzca una cinta.
3. Pulse **PLAY** (▶) o ◀: OPCIONAL).

Para detener la reproducción

Pulse ■ **STOP** durante la reproducción.

Para rebobinar y pasar hacia adelante

Una vez pulsado ◀◀/▶▶ en el panel delantero o en el control remoto durante la reproducción o parada, pulse **PLAY** (▶) en el punto que desee.

PLETINA AUTO STOP (CINTA 1/2)

Una vez reproducida una cara de la cinta, la unidad se para automáticamente.

Copiado

Esta función muestra cómo grabar de cinta a cinta.

1. Pulse **TAPE** (o **FUNCTION**) para seleccionar la función cinta.
 - Cassette TAPE 1: Inserte una cinta grabada para copiarla.
 - Cassette TAPE 2: Inserte una cinta virgen.
2. Pulse **DUBB** como se muestra a continuación.
Para dejar de grabar, pulse ■ **STOP**.

Grabación de cintas

Rebobine la cinta hasta el punto de inicio de la grabación. Use sólo cintas normales.

Configuración básica

1. Selecciona la función que desee para grabar, excepto la función cinta.
2. Abra la pletina CINTA 2 e inserte una cinta virgen en la pletina.

Grabación normal

1. Pulse **REC/||** en el panel delantero o ●/|| en el control remoto.
 - Parpadea "REC" y mantiene la pletina en el modo de pausa.
2. Pulse **REC/||** en el panel delantero o de nuevo ●/|| en el control remoto; y, a continuación, pulse **PLAY** (▶) para iniciar la reproducción de la fuente que desea grabar. Comienza la grabación.

Para pausar la grabación

Mantenga pulsado ●/|| durante el proceso de grabación.

- Parpadea "REC" en la pantalla de visualización.

Para detener la grabación

Pulse ■ **STOP**.

Grabación sincronizada de CD a cinta

La función de grabación sincronizada de CD graba un CD completo y los títulos programados automáticamente en una cinta.

1. Pulse **CD** e introduzca el disco que desea grabar.
2. Pulse **CD SYNC.** en el modo de parada. Parpadea "REC" y "CD SYNC" se muestra en la pantalla de visualización.
3. Se inicia la grabación sincronizada automáticamente después de aproximadamente 7 segundos.

Notas:

- Si desea grabar desde una pista concreta, seleccione la pista con **CD SKIP/SEARCH** (◀◀ ◀◀/▶▶ ▶▶) antes de comenzar la grabación sincronizada de CD.
- No puede cambiar de modo durante la grabación.

Reproducción de CD

Reproducción básica

1. Pulse **CD** (o **FUNCTION**) para seleccionar la función **CD**. Si no hay ningún disco, se muestra "NO DISC".
2. Pulse **▲ OPEN/CLOSE** y coloque el disco en la bandeja.
El disco a la izquierda (DISCO 1) se reproduce primero.



Nota:

Para cargar un disco de 8 cm, colóquelo en el círculo interior de la bandeja.

3. Pulse **▲ OPEN/CLOSE** para cerrar el compartimento para discos.
CD de audio
: "READING" aparece en la pantalla de visualización. Y, a continuación, aparece el número total de pistas y el tiempo de reproducción.
CD de MP3/WMA
: "READING" aparece en la pantalla de visualización. Y, a continuación, aparece el número total de archivos.
4. Pulse **PLAY (▶)** en el panel delantero o **PLAY/PAUSE (▶/||)** en el control remoto. Además, también puede reproducir un CD de audio o MP3 usando los botones de los **NUMÉRICOS**.

Pausar la reproducción

Pulse **CD** en el panel delantero o **PLAY/PAUSE (▶/||)** en el control remoto durante la reproducción. Pulse este botón de nuevo para reanudar la reproducción.

Detener la reproducción

Pulse **STOP** en el panel delantero o **CD STOP** en el control remoto durante la reproducción.

Buscar una pista

Pulse **◀◀ ◀/▶▶ ▶▶** en el panel delantero y, a continuación, pulse una vez más sobre el punto que desee.
Alternativamente mantenga pulsado **◀◀◀/▶▶▶▶** en el control remoto durante la reproducción y, a continuación, aparecerá en el punto deseado.

Nota:

Esta función sólo está disponible para reproducir un CD de audio.

Saltar una pista

- Pulse **▶▶ ▶▶▶** para pasar a la pista siguiente.
- Si pulsa una vez **◀◀◀◀** en el control remoto mientras se está reproduciendo una pista, la reproducción vuelve al principio de esa pista. Cuando se pulsa de nuevo, se salta una pista cada vez que se pulsa el botón.

Para ir a los siguientes discos

Pulse **DISC SELECT** o **D.SKIP** durante la reproducción o la parada.

Para seleccionar directamente un disco

Pulse **DISC SELECT** o **D.SKIP** durante la reproducción o la parada.

Cuando pulse **DISC 1-3** antes de reproducir un disco, la unidad automáticamente comenzará a reproducir el disco seleccionado.

Cambio de disco durante la reproducción

Puede abrir la bandeja durante la reproducción de un disco para ver qué discos se reproducirán a continuación y cambiar los discos sin interrumpir la reproducción del disco que suena.

1. Pulse **▲ OPEN/CLOSE**.

Se abre la bandeja. Aparecen dos compartimentos para discos. Incluso si la unidad está reproduciendo un disco, no interrumpe dicha reproducción.

2. Cambie los discos de los compartimentos por otros nuevos.

La unidad reproduce el disco del compartimento de la izquierda al acabar de reproducir el disco actual y, a continuación, el de la derecha.

3. Pulse **▲ OPEN/CLOSE**.

Se cierra la puerta del CD.

Notas:

- No coloque más de un CD en una bandeja al mismo tiempo.
- No empuje la bandeja para cerrar la puerta del CD, podría dañar la unidad.

ORDEN ALEATORIO

Pulse **RANDOM** en el control remoto durante la reproducción. Las pistas/archivos del CD/MP3/WMA/USB (en modelos con USB) se reproducirán en un orden aleatorio. "RANDOM" aparecerá en la pantalla de visualización. Para cancelarlo, pulse **RANDOM** de nuevo.

Función de carpetas con archivos MP3/WMA

Pulse **PRESET/FOLDER (▲/▼)** en el control remoto para seleccionar la carpeta que prefiera.

Nota:

Aplicable en caso de que tenga varias carpetas con archivos MP3/WMA.

Programar la reproducción

Puede organizar el orden de las pistas en los discos y crear su propio programa. El programa puede contener hasta 20 pistas.

1. Pulse **PROGRAM/MEMO** en el control remoto en modo de parada. "PROG." aparecerá en la pantalla de presentación.

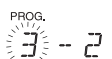
a. Audio/MP3/WMA CD

Número de pista  Número de disco  Número de programa

- 1) Pulse **D.SKIP**, **DISC SKIP** o **CD SELECT** (DISCO 1/2/3) para seleccionar el disco.

- 2) Pulse **◀◀**, **◀▶**, **▶▶** para seleccionar la pista.

b. USB (en modelos con USB)

Número del fichero  Número de programa

- Pulse **◀◀**, **◀▶**, **▶▶** para seleccionar el archivo.

2. Pulse **PROGRAM/MEMO**.
3. Repita los pasos 1 - 2 anteriores.
4. Pulse **PLAY/PAUSE** (**▶**) en el control remoto o **PLAY** (**▶**) en el panel frontal.

Para comprobar el contenido del programa

Pulse **PROGRAM/MEMO** en modo de parada.
- La pantalla de visualización mostrará el disco, la pista y el número de programa.

Para borrar el contenido del programa

Pulse **PROGRAM/MEMO** en modo de parada. Y, a continuación, pulse **CD STOP** (**■**).

Para añadir contenidos al programa

1. Pulse **PROGRAM/MEMO** repetidamente en modo de parada de programa hasta que parpadee el número de pista.
2. Repita los pasos 2 - 4 anteriores.

Para modificar el contenido del programa

1. Pulse **PROGRAM/MEMO** para visualizar el número de programa que desee modificar.
2. Repita los pasos 2 - 4 anteriores.

Repetir

Pulse **REPEAT** una vez durante la reproducción.

Audio CD

→ **REPEAT** : Para reproducir repetidamente una pista.

↓

REPEAT DISC : Para reproducir un disco repetidamente.

↓

REPEAT ALL DISC : Para reproducir todas las pistas varias veces.

↓

OFF(No display) : Para cancelar la reproducción.

MP3/WMA

→ **REPEAT** : Para reproducir repetidamente un archivo.

↓

REPEAT FOLDER : Para reproducir repetidamente una carpeta.

↓

REPEAT DISC : Para reproducir repetidamente un disco.

↓

REPEAT ALL DISC : Para reproducir repetidamente todos los archivos de todos los discos.

↓

OFF(No display) : Para cancelar la reproducción.

USB (en modelos con USB)

→ **REPEAT** : Para reproducir repetidamente un archivo.

↓

REPEAT FOLDER : Para reproducir repetidamente una carpeta.

↓

REPEAT ALL : Para reproducir repetidamente todos los archivos.

↓

OFF(No display) : Para cancelar la reproducción.

Reproducción repetida del programa

→ **REPEAT** : Para reproducir repetidamente una pista.

↓

REPEAT ALL DISC(CD)
o **REPEAT ALL(USB)**: Para reproducir repetidamente todo el programa.

↓

OFF(No display) : Para cancelar la reproducción repetida.

Para verificar la información de los archivos MP3/WMA

Pulse **INFO** durante la reproducción de archivos MP3/WMA.

- La información (el título, el artista o el álbum) del archivo MP3/WMA se mostrará en la pantalla de visualización.

- No existe información acerca del archivo MP3/WMA, el indicador "NO ID3 TAG" o "NO WMA TAG" aparecerá en la pantalla de visualización.

Nota: La unidad puede reproducir discos CD-R o CD-RW con pistas o archivos MP3/WMA

Referencia

Solución de problemas

Problema	Causa	Solución
No hay alimentación	• El cable de alimentación está desenchufado.	• Enchufe el cable en la toma de pared de forma segura.
No hay sonido	• Los cables de audio (o la toma del conector del SISTEMA) no están bien conectados.	• Conecte correctamente el cable de audio (la toma del conector del SISTEMA) en las tomas de forma segura.
	• La alimentación del equipo de la fuente externa está desconectada.	• Conecte el equipo conectado con el cable de audio.
	• El cable de la bocina se encuentra en posición incorrecta.	• Coloque el cable de la bocina en la posición correcta y vuelva a encender la unidad pulsando POWER.
La unidad no comienza la reproducción	• Ningún disco insertado.	• Inserte un disco.
	• Se ha insertado un disco no reproducible.	• Inserte un disco reproducible.
	• El disco se ha colocado al revés.	• Ponga el disco con el lado de reproducción hacia abajo.
	• El disco no está colocado en la guía.	• Ponga el disco correctamente en la bandeja dentro de la guía.
	• El disco está sucio.	• Limpie el disco.
El control remoto no funciona correctamente	• El control remoto no apunta hacia sensor de la unidad.	• Apunte con el control remoto hacia el sensor remoto de la unidad.
	• El control remoto está demasiado lejos de unidad.	• Utilice el control remoto en un rango de 7 m.
	• Hay un obstáculo en la trayectoria entre el control remoto y la unidad.	• Elimine el obstáculo.
	• Las pilas del control remoto están agotadas.	• Cambie las pilas por unas nuevas.

Especificaciones

General

Alimentación	Consulte el panel posterior de la unidad.
Consumo de energía	Consulte el panel posterior de la unidad.
Peso neto	5,57kg (Modelo MCD202) 5,36kg (Modelo MCD102)
Dimensiones externas (A x A x P)	273 x 371 x 326 mm

Sintonizador

FM	Rango de sintonía	87,5 - 108,0MHz o 65 - 74MHz, 87,5 - 108,0MHz
	Frecuencia intermedia	10,7MHz
	Relación señal-ruido	60/55dB
	Respuesta en frecuencia	50 - 10000Hz
AM	Rango de sintonía	522 - 1620kHz o 520 - 1720kHz
	Frecuencia intermedia	450kHz
	Relación señal-ruido	30dB
	Respuesta en frecuencia	140 - 1800Hz

Amplificador

Potencia de salida	100W + 100W (Modelo MCD202) 50W + 50W (Modelo MCD102)
T.H.D	0,5%
Respuesta en frecuencia	40 - 20000Hz
Relación señal-ruido	75dB

CD

Respuesta en frecuencia	40 - 20000Hz
Relación señal-ruido	75dB
Rango dinámico	75dB

Reproductor de cinta cassette

Velocidad de la cinta	3000 ± 3% (MTT-111. NORMAL-SPEED)
Coloro y fluctuación	0,25% (MTT -111, JIS-WTD)
Tiempo F.F/REW	120sec (C-60)
Frequency Response	250 - 8000Hz
Relación señal-ruido	43dB
Separación de canales	50dB (P/B)/45 dB (R/P)
Tasa de borrado	55dB (MTT-5511)

Bocinas

Nombre de la bocina	MCS202F	MCS102F
Tipo	Reflexión de los bajos	Reflexión de los bajos
	2 vías 2 bocinas	2 vías 2 bocinas
Impedancia	4Ω	4 Ω
Respuesta en frecuencia	60 - 20000Hz	60 - 20000Hz
Nivel de presión de sonido	84dB/W (1m)	85dB/W (1m)
Potencia de entrada	100W	50W
Máxima potencia de entrada	200W	100W
Dimensiones netas (A x Ax P)	220 x 342 x 270mm	200 x 337 x 228 mm
Peso neto (1EA)	3,46kg	2,92kg

Los diseños y especificaciones pueden estar sujetos a cambios sin previo aviso.

P/NO : MFL36641603